



**E-mail- pcctemple@yahoo.com
9468 Broadway, Temple City, CA 91780**

Praise Christian Church – Bulletin

基督徒讚美之家簡報

Date/日期: February 26, 2012

2012 Church Events/教會活動

Just twelve days Away !! 只剩 12 天哦!

Dear all Christ brothers & sisters:

親愛的主內弟兄姐妹們平安:

There are ONLY twelve (12) days from the day of our first outdoor trip this year to **Balboa Lake and Channel Island Park at Oxnard on March 10, 2012**. Please bring your friends/your family with you and contact Stephanie or Carol for your registration **immediately today** ! For the planning and management purpose, please register before 2/29/12. In fact, we are pleased to organize such fellowship gathering and through such activities, we can certainly share the god's love and interacting among us. It is just a reminder that we will view the most beautiful Cherry (Sakura) blossom at Balbao Lake in March.

距離我們今年 3 月 10 日到巴爾博亞湖和海峡島公園的第一個戶外旅遊的日子只有 12 天。請邀請您的朋友及家人,並立刻今天就聯繫 Stephanie 或鄧紅報名,因安排和管理的需要,截止日期是 2 月 29 日。事實上,我們很高興能舉辦這樣的旅遊活動,並通過這樣的活動會友們可以分享神的愛和促進我們彼此之間互動。提醒大家,巴爾博亞湖的櫻花在三月開花開得最美麗。不要錯過哦!



Cherry Blossoms Sakura" Whale Watching Strawberry
櫻花盛開 櫻花 賞鯨 草莓

Don't forget that besides the viewing of "Sakura" blossom, we are also going to en route to Channel Island Park, from where you can visit the Channel Islands Harbor Farmers Market to pick the most delicious strawberry and if we have time, you can go for a whale watching excursion off the coast of Oxnard. Whale watching excursions to the Channel Islands National Park are offered daily from Channel Islands Harbor. Once again, the last day to register is due on 2/29/12 and the gathering time and place are as follows:

不要忘記,除了觀賞“櫻花”我們也要去海峡島公園。在這裡你可以參觀海峡群島港及農夫市場挑選最美味的草莓,如果我們有時間還可以去觀看奧克斯納德海岸外的鯨魚。公園每天提供遊覽賞鯨從海峡群島港口出發。

再次,報名的最後一天是在 2 月 29 日,集合的時間和地點如下:

Date/日期: **March 10, 2012**

Gathering Place & time: **our church parking lot at 8:30 a.m.**

集合地點及時間: **基督徒讚美之家停車場 早上 8:30**

Returning Time: **7:30 p.m.** 返回時間: **晚上 7:30**

Fee: **\$15/person including simple lunch** 費用: **\$15/每人 (含簡單午餐)**

New Administration - Seventh Report

行政報告 (7) **E-mail - pcc_Adm@yahoo.com**

Dear all Christ brothers and sisters: 親愛的主內弟兄姐妹們平安:

Starting from 2/17/12, our Prayer division first shared the gospel about importance of prayer in our daily life and such sharing was continued by the Music division on 2/24/2012, you would have learnt the biblical relationship between husband and wife to improve our spiritual life. The gospel topics for other divisions will be announced accordingly.

從 2 月 17 日開始,我們禱告組的福音分享,討論祈禱在我們的日常生活的重要性,接下來於 2 月 24 日,聖樂組的福音分享,你學到屬靈的夫妻關係,以改善我們的屬靈生活。其他部門的福音主題將陸續宣布。

HOLY SPIRIT NIGHT 聖靈之夜 - 3/9/2012

It will be our first spiritually driven attempt that Administrative Division will share with you the "Holy Spirit Night" on 3/9/12, which is the night before our church

outing trip. Since the Holy Spirit is burning within our church, we strongly believe that you will encounter the Holy Spirit with us in that night if you are spiritually driven to participate and we will share with you "Come Holy Spirit". This "Holy Spirit Night" will be specially arranged to prepare our outreaching gospel team to reach out to the community and the world. The Holy Spirit Night will share our vision that our young adult members will be more actively involved in carrying out the "Great Commission" of the Lord. Therefore, your attendance to the "Holy Spirit Night" is very important to us because we need your feed back for our future development and planning on our young adult and youth ministry. The 3/9/12 Holy Spirit Night is a new attempt of gospel sharing as an internal event, which is organized by the administration division and will serve as our future planning and training index of our outreaching ministry. Please remember to join and share with us the Holy Spirit from God in our Holy Spirit Night. In addition, we will have testimonies from members who have prior experience being filled with Holy Spirit. We believe that you will be spiritually driven to come and join us on **3/9/12 from 8:00 p.m. to 9:30 p.m.** Now, let you have a preliminary preview and you can see the following church members who will come together to share the night.

這將是行政組在聖靈感動之下的第一個推動,於 2012 年 3 月 9 日將與大家分享“聖靈之夜”,這也是我們教會出外郊遊的前一天晚上。聖靈正在我們的教會燃燒,假若你受聖靈感動而來參與,我們堅信,你會當晚遇到聖靈與我們同,並且我們將與你分享 -- “聖靈 請你來”。

這“聖靈之夜”是專門安排及準備我們的外展福音隊,深入社區和世界。聖靈之夜將分享我們的異象,社青成員將更加積極地參與及完成神的大使命。

因此,你們的出席“聖靈之夜”是對我們非常重要,因為我們需要您的反饋在為我們對社青和青少年今後的發展和事工規劃。2012 年 3 月 9 日聖靈之夜是行政組傳福音的新嘗試,在教會內部先開始,這是由行政組安排將作為我們未來的規劃和我們的外展事工的培訓指標。

請記得參加與我們的“聖靈之夜”分享神的愛。此外,我們將有曾經被聖靈充滿的會友的見證。我們相信你必會在聖靈感動之下來參加此聚會,2012 年 3 月 9 日從下午 8:00 到 9:30。

現在,讓你有一個初步的預覽有那些教會的成員參與分享此夜晚:

Drummer(鼓手)- Zhou Bo//Keyboard(鍵盤)- Jenny Li//Guitarist(吉他手)- Sharlene, Casey, Jasmin, Kathy, Johnson//English Choir(英語合唱團)- Casey, Michelle//Chinese Choir(中文合唱團)- Charles, May, Stephanie, and other members to be announced//Music director(音樂總監)- Dr. Huang//Gospel Sharing(分享福音) Ricky //Stage equipments Control(舞台設備控制)- Frank Chao, Cyber Yong// Coordinating members(協調)- Mr. and Mrs. Yun, Carina//Miscellaneous support(其他支援)- more volunteers to be announced. 志願者

OPEN FORUM FOR MEMBERS' COMMENTS AND ADVICE

公開論壇給會友抒發意見和建議

由於資源有限,會友提出建設性的意見和建議將過濾篩選,內容不包含任何個人名稱或任何人身攻擊。此公佈欄將會是匿名,刊登在於執事們自行決定。)

As of 2/19/12, one written comment is received 於 2/19/2012 收到書信一封

弟兄姐妹們平安,

二月十二日是令人震撼的一日。我的感受真是不吐不快。雖然筆下不好,無法用膚淺的文筆形容出來當日的情景。但是我忍不住還是要寫,寫出神在基督徒讚美之家的動工,寫出神在眾弟兄姐妹心中的聯結。

當陳以諾牧師號召,希望願為主服侍的弟兄姐妹們走到台前時,那一幕我永不會忘記。只是牧師剛說完,很多弟兄姐妹們踏著莊嚴,肯定,虔誠的信心,願擺上為主做工的心,一步一步陸續繼續地走出來,一個,兩個,三個.....,三十幾位弟兄姐妹站立在主的面前。主啊!這不是主在牽引著他們的手嗎?這不是聖靈在他們心中動工嗎?這不是正顯示基督徒讚美之家 - 我們的家,正走向興盛的道路嗎?這個場面令我心中沸騰,在我腦中揮之不去。是的,我們聽見了神的聲音,神在觸摸著我們的心。神在我們耳邊說“走出來”。將自己擺上,來顯耀神的光榮。

要將這股這熱忱的力量組織起來,發動起來的責任就在執事的肩膀上了。執事們,下面就要看你們的了!!!

姐妹投稿 2月17日